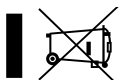




DVX382K



SUOMI

P/No. : MFL54544140

## Turvatoimet



**VAROITUS:** SÄHKÖISKUN VAARAN TAKIA LAITTEEN KUORTIA (TAI TAKAKANNTTA) EI SAA AUKKAISTA. SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. HUOLLON SAA SUORITTAA VAIN VALTUUTETTU HUOLTOHENKILÖKUNTA.

 Kuvasymboli, jossa on nuolenpääsalama tasakytkiäsen kolmion sisällä, on tarkoitettu varoitamaan käyttäjää tuotteen kuoren sisällä olevasta eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä, joka saattaa olla riittävän voimakas aiheuttamaan ihmiselle sähköiskun.

 Kuvasymboli, jossa on huutomeikki tasakytkiäsen kolmion sisällä, on tarkoitettu huomauttamaan käyttäjää tärkeistä käyttö- ja hoito-(huolto)-ohjeista tuotteen mukana toimitetussa kirjallisuudessa.

**VAROITUS:** PALON TAI SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI, ÄLÄ ASETA TÄTÄ TUOTETTA ALTTIKSI SÄTEELLE TAI KOSTEUDELLE.

**VAROITUS:** Älä asenna tätä laitetta umpinaiseen tilaan, esimerkiksi kirjaakaappiin tai vastaavaan.

**VAROITUS:** Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan. Laitteen kotelossa olevat raot ja aukot on tarkoitettu laitteen tuuletusta varten ja varmistamaan laitteen luotettava toiminta sekä suojaamaan laitetta ylikuumenemiselta. Aukkojen ilmanvirtausta ei saa estää asettamalla laitetta säilytys-, sohvalle, matolle tai muulle vastaavalle pinnalle. Tätä tuotetta ei saa asentaa upotukseen kuten kirjailiivlyn tai telineseen, ellei riittävästi tuuletusta järjestetä ja asennusta tehdä valmistajan ohjeiden mukaisesti.

**VAROITUS:** Tämä tuote käyttää laserjärjestelmää. Tuotteen oikean käytön varmistamiseksi tulee tämä käyttöopas lukea huolellisesti ja säilyttää myöhemmää tarvetta varten. Mikäli huoltoeseen tarvitaan huoltoa, tulee ottaa yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen. Muiden kuin tässä määrityksen säätöihin tai menettelyjen käyttö tai säätöjen teko saattaa johtaa vaaralliseen altistumiseen säteilylle, jotta ei joutuisi suoraan alttiiksi laser säteelle, älä yritä avata laitteen kuorta. Näkyvää laser säteilyä esiintyy, kun kuori on avattu. **ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.**

**VAROITUS:** Tätä laitetta ei saa asettaa alttiiksi vedelle (vuohtoavalle tai roiskevedelle) eikä sen päälle saa sijoittaa nesteillä täytettyjä esineitä, esimerkiksi maljakoita.



### VAROITUS koskien virtajohtoa

#### Useimmat laitteet suositellaan liitettäväksi omaan virtajohdintiin:

Se tarkoitetaan yhden pistorasian virtapiiriä, johon on liitetty vain kyseinen laite eikä muita pistorasioita tai haaroja. Varmistu asiasta tarkistamalla tämän käyttöoppaan teknisten eritteilyjen sivut. Älä ylikuumenna pistorasioita. Ylikuumenitetut pistorasiat, irtonaiset tai vahingoittuneet pistorasiat, jatkajajohdot, hankautuneet virtajohdot tai vahingoittuneet tai halkeilleet johdinriestet ovat vaarallisia. Tällainen vika saattaa aiheuttaa sähköiskun tai palon.

Tarkasta säännöllisesti laitteen virtajohto, ja mikäli se näyttää vahingoittuneelta tai heikkokuntoiselta, irrota pistoke pistorasista, lopeta laitteen käyttö ja anna valtuutetun huollon vaihtaa johdon tilalle tarkalleen oikeaa varaosa.

Suojale virtajohtoa fyysisesti tai mekaanisesti vahingoittavilta käyttäjiltä, esimerkiksi kiertymiseltä, sykkyyrään menolta, kiristykseltä, puristumiselta oven välillä tai tallaamiselta. Kiinnitä erityistä huomiota pistokkeisiin, pistorasioihin ja kohtiin, jossa johto tulee ulos laitteesta.

Irrotaaksesi laitteen sähköverkosta, irrota sen virtajohto pistorasista. Varmista asennessaasi tuotetta paikalleen, että sen pistotulppaan pääse helposti käsiksi.

#### Loppuun käytetyin laitteiden hävittäminen

1. Tämä laitteessa oleva merkki, jossa on jätesäiliön päälle vedetty rasti, tarkoittaa, että tuotetta koskee Euroopan Unionin direktiivi 2002/96/EC.
2. Kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet on hävitettävä erillään yhdyskuntajätteestä valtion tai paikallisten viranomaisten valtuuttaman keräysasemien kautta.
3. Loppuun käytetyin laitteiden oikeaa hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja.
4. Saat lisätietoja loppuun käytetyin laitteen hävittämisestä ottamalla yhteyttä asuinalueesi jätehuoltoviranomaiseen, jätehuoltoyritykseen tai laitteen myyneeseen liikkeeseen.



**Tämä tuote on valmistettu EMC-direktiivin 2004/108/EC ja Pienjännitedirektiivin 2006/95/EC mukaisesti.**

Europese vertegenwoordiger:

LG Electronics Service Europe B.V.

Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

(Tel) : +31-036-547-8940







Valmistettu Dolby Laboratories -yhtiön lisenssillä. "Dolby" ja kaksios-D-symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä.

Valmistettu lisenssillä perustuen Yhdysvaltojen patentteihin numerot: 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762 ja 6 487 535 sekä muihin Yhdysvalloissa ja maailmanlaajuisesti myönnettyihin ja voimassa oleviin patenteihin. DTS ja DTS Digital Surround ovat tekijänoikeus tavaramerkkejä ja DTS-logot ja symboli ovat DTS, Inc. -yhtiön tavaramerkkejä. © 1996 – 2007 DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

## Sisällysluettelo

Turvatoimet	2
Toistettavat levytyypit	3
Laitteen liitännät	4
Kaukosäädin	5
Pääyksikkö	6
Muuta asetuksia	7-8
Levytietojen näyttö	8
Levyn toistaminen	9-10
DivX-elokuvavideon toistaminen	10
Musiikkilevyjen tai -tiedostojen kuuntelu	11
Musiikkiedostojen katselu	11-12
Karaoke-toiminnon käyttö	12
USB-musiililaitteen käyttö	12
Kielikoodit	13
Maakoodit	13
Vianetsintä	14
Tekninen erittely	14

## Toistettavat levytyypit

Tyyppi	Logo
<b>DVD-VIDEO:</b> Levyt, joilla on esimerkiksi ostettava tai vuokrattavia elokuvia.	
<b>DVD-R:</b> Vain videomoodi ja viimeistely	
<b>DVD-RW:</b> Vain VR-moodi, videomoodi ja viimeistely	
<b>DVD+R:</b> Vain videomoodi	
<b>DVD+RW:</b> Vain videomoodi	
<b>Audio CD:</b> Musiikki-CD:t tai CD/CD-RW-levyt ostelutussa musiikkiformaatissa	

Tämä laite toistaa DVD±R/RW- ja CD-R/RW-tallenteita, jotka sisältävät audion-  
inikkeitä, DivX-, MP3-, WMA- ja/tai JPEG-tiedostoja. Jotakin DVD±RW/DVD±R tai  
CD-RW/CD-R-levyjä ei voida toistaa tällä laitteella johtuen levyn tallennuslaadusta  
tai levyn kunnosta tai tallennuslaitteen ja kirjoitusohjelman ominaisuuksista.

### Ruudulle ilmestyvästä symbolista

“ ” saattaa ilmesyä TV-ruudulle käytön aikana ja osoittaa sen, että  
käyttöohjeessa mainittu toiminto ei ole käytettävissä kyseisellä levyllä.

### Aluekoodit

Laitteen aluekoodi on merkitty laitteen takapaneeliin. Tällä laitteella voi toistaa  
vain DVD-levyjä, joihin on merkitty sama aluekoodi kuin laitteen takapaneelissa  
mainittu tai koodi "ALL" (Kaikki).

- Useimmassa DVD-levyjen kansissa on näkyvällä paikalla symboli, jossa on  
maapallon kuva ja yksi tai useampi numero. Tämän numeron täytyy vastata  
laitteen aluekoodia, tai levyä ei voi toistaa.
- Mikäli yrität toistaa DVD-levyä, jonka koodi ei vastaa soittimesi koodia, TV-  
ruutun tulee viesti "Check regional code – Tarkista aluekoodi".

### Tekijänoikeudet

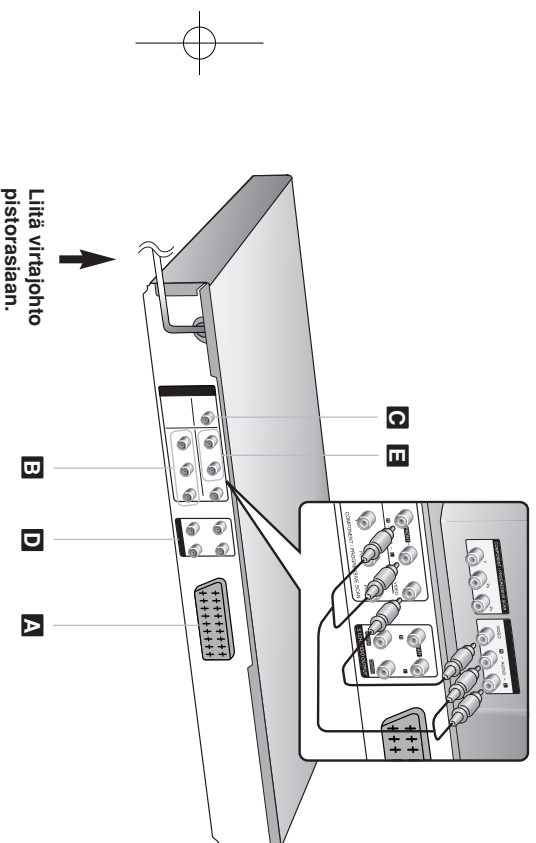
Tekijänoikeudella suojatun aineiston lähettäminen radioteleise, esittäminen  
yleisölle, lähettäminen kaapeliteise, toistaminen tallenteelta yleisölle tai  
vuokraaminen ilman lupaa on kielletty laissa. Tämä tuote käyttää  
kopiosuojateknikkaa, jonka on kehittänyt Macrovision. Joillekin levyille on  
tallennettu kopiosuojaus-signaaleita. Kopioitaessa ja sen jälkeen toistettaessa  
tällaisilla levyillä olevia kuvia esiinny kuvakohinaa. Tämä laite sisältää  
suojateknologioita, jotka on suojattu tietyillä Yhdysvaltain patenteilla ja muilla  
immateriaalioikeuksilla, jotka ovat Macrovision Corporationin ja muiden  
oikeudenomistajien omaisuutta. Tämän tekijänoikeuksien suojateknologian  
käyttäminen vaatii valtuutuksen Macrovision Corporationilta ja se on tarkoitettu  
tuotteiden kotikäyttöön ja muuhun rajoitettuun katseluun, ellei Macrovision  
Corporation anna muuta valtuutusta. Teknologian toimintaperiaatteen  
selvittäminen ja purkaminen on kiellettyä.

KULUTTAJAIEN TULEE HUOMIOIDA, ETTÄ KAIKKI  
TERÄVÄPIIPITOTELEVISIOT EIVÄT OLE TÄYSIN YHTEENSOPIVIA TÄMÄN  
TUOTTEEN KANSSA, JA NIIDEN KUVASSA SAATTAA SIKSI ESIINTYÄ  
HÄIRIÖITÄ, SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ 525- TAI 625-  
JATKUVAPYyhkäisyKUVASSA ESINTYY ONGELMIA, SUOSITTELLAAN  
LITÄNNÄN MUUTTAMISTA "NORMAALITÄRKKUUKSISEEN" LAHTOON.  
KYSYMYKSISSÄ, JOTKA KOSKEVAT MEIDÄN VALMISTAMIEHME  
TELEVISIOIDEN YHTEENSOPIVUUTTA TÄMÄN 525P JA 625P -LAITTEEN  
KANSSA, PYYDÄMME OTTAMAAN YHTEYTTÄ ASIAKASPALVELUUMME.

## Laitteen liittämät

### Audio- ja video liittämät

Laitteen audio- ja video liittimet on välikoodattu (keltainen tarkoittaa videota, punainen oikeaa audiolokanavaa ja valkoinen vasenta audiolokanavaa). Mikäli TV-vastaanottimesi on vain yksi audiotuloilmiin (mono), yhdistä siihen laitteen vasen (valkoinen) audioliitin.



## Laitteen liittämät – mitä voit tehdä lisää

### A SCART-liitäntä

Yhdistä laitteen TO TV -liitin TV-vastaanottimeen SCART-kaapeilla.

**Huomautus:** Tämän liittämän käyttämiseksi on asetusvalikossa valittava valinnan [TV-lähdon valinta] arvoksi [RGB]. (Katso sivu 7)

### B Komponenttivideo liittämät

Kytke laitteen COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT -lähtöliittimet TV-vastaanottimeen vastaaviin tuloliittimiin YPbPr-kaapeilla.

- Sen lisäksi sinun tulee kytkeä vasen ja oikea audiolokaappi TV-vastaanottimeen tai digitaalinen audiolokaappi stereolaitteistoon.
- Jos TV-vastaanotin pystyy vastaanottamaan jatkuva-ajastusmuotoista signaalia, käytä sen yhdistämisessä tätä liittämää ja aseta asetusvalikosta [Progressive Scan] arvoon [On]. (Katso sivu 7)

**Huomautus:** Tämän liittämän käyttämiseksi on asetusvalikossa valittava valinnan [TV-lähdon valinta] arvoksi [YPbPr]. (Katso sivu 7)

### C Digitaalinen audioliitäntä

Kytke yksi laitteen DIGITAL AUDIO OUTPUT -lähtöliittimistä (COAXIAL) vastaavaan liittimeen vahvistimessa.

- Jos digitaalisen lähdon audiodi formaatti ei ole yhteensopiva vahvistimen ominaisuuksien kanssa, vahvistin tuottaa kovaa, väärin stymyttä ääntä tai ei tuota ääntä ollenkaan.
- Nähdäksesi toistettavan levyän audiodi formaatin kuvaturunäytössä, paina AUDIO-painiketta.

### D+E 5.1CH -audiolähtöliittämät

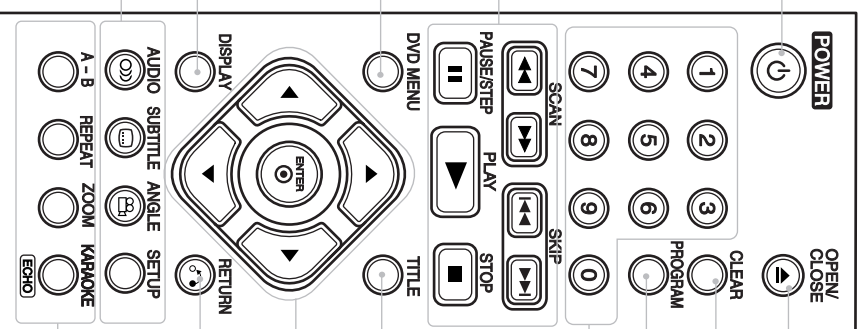
Liitäntä vahvistimelle, jossa on analogiset tuloliittimet 6 kanavalle

- Tee tarvittavat ääniasetukset asetusvalikon [Speaker Setup] -asetuksista. (Katso sivu 7)

**Huomautus:** Jos käytät analogiselle audiolähdölle SCART- tai FRONT L/R -liitäntä, [Speaker Setup] -valinnaksi tulee asettaa [2Ch].

## Kaukosäädin

- POWER (⏻)**  
Kytkee laitteen päälle/pois.
- SCAN (◀▶ / ▶▶)**  
Haku eteenpäin tai taksepäin.  
**SKIP (▶▶▶ / ▶▶▶)**  
Siirry seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen/raitaan.  
**PAUSE/STEP (⏸)**  
Tauottaa toiston tilapäisesti / paina toistuvasti toistaaksesi kuva kuvailta.  
**PLAY (▶)**  
Käynnistää toiston.  
**STOP (■)**  
Lopettaa toiston.  
**DVD MENU**  
Siirtyy DVD-valikkoon.
- DISPLAY**  
Siirtyy kuvaruutunäyttöön.  
**AUDIO (🔊)**  
Valitsee toistettavan audiokielen tai -kanavan.  
**SUBTITLE (📄)**  
Valitsee tekstityksen kielen.  
**ANGLE (📐)**  
Valitsee DVD:n kuvakulman, mikäli vaihtoehtoja on tarjolla.  
**SETUP**  
Siirtyminen asetusvalikkoon tai poistuminen siitä.



**Aseta paristo kaukosäättimeen.**  
Poista paristokansi kaukosäätimen takaosasta ja aseta sisään paristo (AAA-koko) + ja – oikein päin.

**OPEN/CLOSE**  
Avaa tai sulkee levykkeen.

**CLEAR**  
Poistaa raitanumeron tai ohjelmalistan.

**PROGRAM**  
Siirtyminen ohjelman muokkauksittaan.

**Numeropainikkeet**  
Valikon numerotujen vaihtoehtojen valintaa.

**TITLE**  
Näyttää levyn nimikkeen.

▲▲▶▶▶  
Navigointi valikoissa.

**ENTER (Ⓞ)**  
Vahvistaa valikosta tehdyn valinnan.

**RETURN (↵)**  
Siirtyminen taaksepäin valikossa tai poistuminen valikosta. USB-moodin vaihto.

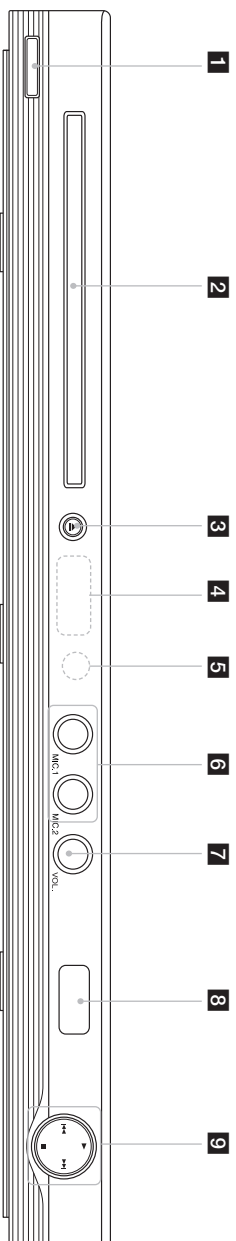
**A-B**  
Toistaa jakson uudelleen.

**REPEAT**  
Toistaa uudelleen kappaleen, raitan, nimikkeen tai kaikki.

**ZOOM**  
Suurentaa videokuvaa.

**KARAOKE (ECHO)**  
Siirtyminen KARAOKE-valikkoon tai poistuminen siitä.

## Pääyksikkö



**1** **⏻ / (Power)**  
Kytkee laitteen päälle/pois.

**2** **Levykeilka**  
Aseta levy tähän.

**3** **▲ (Open / Close)**  
Avaa tai sulkee levykeikan.

**4** **Näyttöikkuna**  
Näyttää laitteen tilan.

**5** **Kaukoanturi**  
Kondista kaukosäädin tähän.

**6** **MIC.**  
Mikrofoniliitin.

**7** **VOL.**  
Mikrofonin äänenvoimakkuuden säätö.

**8** **USB-portti**  
Liitä USB-muistilaitte.

**9** **▶ (Toisto)**  
Käynnistää toiston.  
**■ (Pysäytys)**  
Lopettaa toiston.  
**◀▶ (Hypvy)**  
Palaa nykyisen kappaleen tai raidan alkuun tai siirtyy edelliseen kappaleeseen tai raitaan.  
**▶▶ (Hyppy)**  
Siirry seuraavaan kappaleeseen tai raitaan.

## Muuta asetuksia

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
<b>1 Näytä asetusvalikko:</b>	<b>SETUP</b>
<b>2 Valitse haluttu ensimmäisen tason vaihtoehto:</b>	▲▼
<b>3 Siirry toiselle tasolle:</b>	▶
<b>4 Valitse haluttu toisen tason vaihtoehto:</b>	▲▼
<b>5 Siirry kolmannelle tasolle:</b>	▶
<b>6 Muuta asetusta:</b>	▲▼ / ENTER

## Muuta asetuksia – mitä voit tehdä lisää

### Käynnistääksi laitteen ensimmäistä kertaa (vaiminainen)

Laitteen kieliasetusvalikko tulee esiin, kun käynnistät laitteen ensimmäisen kerran. Sinun tulee valita kieli, jolla käytät laitetta. Käytä ▲▼▶▶ valitaksesi kielen ja paina sitten **ENTER**, jolloin valinnan vahvistusvalikko tulee näkyviin. Käytä ▶▶ valitaksesi [Enter] ja paina sitten **ENTER**.

### Kieliasetusten teko

**Menu Language** – Valitse asetusvalikon ja kuvanurcutunäytön kieli.

**Disc Audio/Subtitle/Menu** – Valitse levyn audio-/tekstitys-/valikkokieli.

[Original]: Tarkkoittaa alkuperäistä kieltä, jolla levy tallennettiin.

[Other]: Valitaksesi eri kielen paina numeropainikkeita ja sen jälkeen **ENTER** syöttääksesi vastaavaan 4-numeroisen koodin kielikoodista. (Katso sivu 13) Jos teet virheen koodia syöttäessäsi, paina **CLEAR** poistaaksesi syötetyn numeron ja syötä sitten oikea numero.

[Off] (Levyn tekstitykselle): Tekstityksen näytöt pois käytöstä.

### Näyttöasetusten teko

**TV Aspect** – Valitse käytettävä TV:n kuvausuhde TV-ruudun muodon mukaan.

[4:3]: Valitse tämä kun tavallinen 4:3 TV on liitettynä.

[16:9]: Valitse tämä kun 16:9 laaja TV on liitettynä.

**Display Mode (Näytönmoodi)** – Jos valitsit kuvausuhteen 4:3, sinun täytyy määrittellä, mien haluat toistaa laajakuvaohjelmia ja -elokuvia TV-ruudulla.

[Letterbox]: Tämä näyttää laajakuvan siten, että kuvanruudun ylä- ja alaosassa näkyy mustat raidat.

[Panscan]: Tämä täyttää koko 4:3-ruudun leikatun kuvaa tarpeen mukaan.

**Jatkuvapyyhkäisy (Progressive Scan) (Komponenttivideoilittämöille)** –

Määrittää, lähteekö COMPONENTT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT -lähtöliittimistä jatkuvapyyhkäisyppinen signaali. Jos TV-vastaanotin kykenee vastaanottamaan jatkuvapyyhkäisyppistä signaalia, pysyt nauttimaan tarkasta väriinostosta ja korkealaatuisesta kuvasta valitsemalla tilan [On]. Jos TV ei kykene vastaanottamaan jatkuvapyyhkäisyppistä signaalia, valitse [Off].

Jos asetat vahingossa jatkuvan pyyhkäisyn (Progressive Scan) päälle [On], joudut asettamaan laitteen alkutilaan. Poista ensin laitteesta oleva levy. Paina sitten **STOP** viiden sekunnin ajan. Videolähtö palaa vakioasetukseen, ja kuva näkyy taas TV:ssä.

**TV-lähdön valinta** – Valitse vaihtoehto TV:n liitännättyihin mukaan.

[RGB]: Kun TV on liitetty SCART-liittimeen.

[YPbPr]: Kun TV on liitetty tähän laitteen COMPONENTT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT -lähtöliittimiin.

### Audioasetusten teko

**Dolby Digital / DTS / MPEG** – Valitse digitaalisen audiosignaalin tyyppi käytettäessä DIGITAL AUDIO OUTPUT -lähtöliittintä.

[Bitstream]: Valitse tämä, kun kytket tämän laitteen DIGITAL AUDIO OUTPUT -lähtöliittimen vahvistimeen, jossa on Dolby Digital, DTS tai MPEG-dekooderiä.

[PCM] (Dolby Digital / MPEG): Valitse tämä, kun kytket tämän laitteen DIGITAL AUDIO OUTPUT -lähtöliittimen vahvistimeen, jossa ei ole Dolby Digital, DTS tai MPEG-dekooderiä.

**Sample Freq. (Näyteiystaajuus)** – Valitse audiosignaalin näyteiystaajuuden.

[48 KHz]: Audiosignaali muunnetaan aina arvoon 48 KHz.

[96 KHz]: Audiosignaali lähetetään aina alkuperäisessä muodossaan.

**Kalutinasetus** – Valitse vaihtoehto analogisen audioilittämän mukaan.

[2 Ch]: Kun 2-kanavainen stereoläjestelmä on liitettynä tähän laitteeseen.

[5.1 Ch]: Kun 5.1-kanavainen surround-järjestelmä on liitettynä tähän laitteeseen.

Paina ▲▼ valitaksesi vaihtoehdon ja paina sitten ►► tehdäksesi asetuksen. [Speaker]: Valitse kaiutin, jota haluat säätää.

[Size]: Valitse kaiuttimen koko. (Suuri, pieni tai ei mitään)

Kokoa ei pysty vaihtamaan riippuen valitusta kaiuttimesta.

[Volume]: Säädä valitun kaiuttimen lähtötasoa. (-10dB - 0dB).

[Distance]: Valitse kaiuttimen etäisyys kuunteleukohtasta. Subwoofer kaiuttimia ei voi asettaa. (0,3 – 6,0 m)

[Test]: Valitse [All], testisignaali lähetetään kaiuttimeen. Testin aikana voit valita kaiuttimen ja säätää volyyminasetusta. Testi lopetetaan valitsemalla [Off].

**DRC (Dynamic Range Control)** – Parantaa äänen selkeyttä voimakkuuden pienessä (vain Dolby Digital). Aseta [On] valitaksesi tämän.

#### Lukitusasetusten teko

Sinun tulee valita [Area Code] -vaihtoehto käytätäksesi lukitusvalintoja. Valitse [Area Code] -vaihtoehto ja paina sitten ►. Syötä 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**. Syötä salasana uudelleen ja paina **ENTER** vahvistaksesi sen. Jos teet syötössä virheen, paina **CLEAR** ja korjaa se sitten.

Jos olet unohtanut salasanasasi, voit asettaa sen alkuarvoon. Hae näkyviin asetusvalikko ja syötä 6-numeroinen koodi "210499". Teksti "P CLR" ilmestyy näyttöruutuun ja salasana poistetaan.

**Luokitus** – Valitse luokitusaso. Mitä pienempi taso on, sitä tiukempi luokitus on käytössä. Valitse [Unlock] poistaksesi luokituksen.

**Salasana** – Asettaa tai muuttaa lukitusasetusten salasanan.

[New]: Syötä uusi 4-numeroinen salasana käyttäen numeropainikkeita ja paina **ENTER**. Vahvista salasana syöttämällä se uudelleen.

[Change]: Syötä uusi salasana kahdesti syötettyäsi nykyisen salasanan.

**Aluekoodi** – Valitse maantieteellisen alueen koodi toiston luokitusasoksi. Tämä määrittelee, minkä alueen luokitusstandardit käytetään vanhempien määrittämässä DVD-tallenteiden katselun luokituksessa. (Katso sivu 13)

#### Muiden asetusten teko

**B.L.E. (Mustan tason laajennus)** – Mustan tason määrittäminen toistossa. Aseta haluamaasi tasoon näytön ominaisuuksien mukaan.

**DivX(R) VOD** – Laitteen valmistaja tarjoaa DivX® VOD (Video On Demand) -rekisteröintikoodin, joka mahdollistaa videoiden vuokraamisen ja oston DivX® VOD -palvelusta. Lisätietoja saat osoitteesta [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Paina **ENTER**, kun [Select] -kuvake on korostettuna ja pystyt katsomaan laitteen rekisteröintikoodin.

Kaikkia DivX® VOD -palvelusta ladattuja videoita voi toistaa vain tällä laitteella.

**Score** – Voit katsoa pistemäärittäsi laulettuasi laulun mikrofonin. Valitse [On] käyttätäksesi tätä ominaisuutta. Pistemäärittä näkyy vain, kun kappale, nimike tai raita on toistettu loppuun saakka. Korkeilla pistemäärittäillä kuuluu fanfaari.

8

## Levyn tietojen näyttö

KAUKOSÄÄTIMESSÄ	
1 Paina <b>DISPLAY</b> :	<b>DISPLAY</b>
2 Valitse <b>nimike</b> :	▲▼
3 Tee näyttövalikon asetuksia:	◀▶ / ENTER
4 Poistaksesi valikosta:	<b>DISPLAY</b>

## Levyn tietojen näyttö – mitä voit tehdä lisää

Voit valita nimen painamalla ▲▼ ja vaihtaa tai valita asetuksen painamalla ▶▶.

1 / 5	Nykyisen nimikkeen (tai raidan) numero / nimikkeen (tai raitojen) kokonaismäärä
5 / 42	Nykyinen kappale / kappaleiden kokonaismäärä
0:13:45	Kulunut toisto aika
1 ENG	Valittu audiokieli tai -kanava
3 / 2 TOI	Valittu tekstitys
OFF	Valittu kuvakuuma / kuvakulmien kokonaismäärä
1 / 1	

## Tässä ohjekirjassa käytetty symboli

<b>ALL</b>	Kaikki alla luetellut levyt ja tiedostot	<b>AGD</b>	Audio-CD:t
<b>DVD</b>	DVD-levyjä ja viimeistelyt DVD-R/RW-levyt	<b>GD-G</b>	CD-G -levyt
<b>MP3</b>	MP3-tiedostot	<b>DivX</b>	DivX-tiedostot
<b>WMA</b>	WMA-tiedostot		



## Levyn toistaminen

KAUKOSÄÄTIMESSÄ	
1 Avaa levykellukka:	OPEN/CLOSE
2 Aseta levy paikalleen:	-
3 Sulje levykellukka:	OPEN/CLOSE
4 Aloita toisto:	PLAY
5 Toiston lopetus:	STOP

## Levyn toistaminen – mitä voit tehdä lisää

### Toiston lopetus

Laite tallentaa muistiin lopetuskohdan levyästä riippuen "III" näkyy lyhyesti näyttöillä. Paina **PLAY** (▶) jatkaaksesi toistoa (kohkauksen kohdalta). Jos painat **STOP** (■) uudelleen tai poistat levyn (" " ilmestyy näyttöille), laite poistaa muistista lopetuskohdan.

**(III) = Jatka Stop.** **■ = Täysi Stop** Jatkopiste voidaan pyyhkiä pois painamalla jotakin painiketta (esim.; **POWER**, **AUKKI/KIINNI** jne.)

### Valikon sisältävän DVD-levyn toisto **DVD**

Useimmissa DVD-levyissä on nykyään valikko, joka latautuu ensin, ennen kuin elokuvan toisto alkaa. Voit liikkua näissä valikoissa käyttämällä ▲▼▶◀ tai numeropainikkeita korostaaksesi vaihtoehdon. Valitse painamalla **ENTER**.

### DVD/VR -levyn toistaminen

Tällä laitteella voi toistaa DVD-FW-levyjä, jotka on tallennettu Video Recording (VR) -formaattissa. Kun asetat paikalleen DVD VR -levyn, ruudulle ilmestyy valikko. Käytä ▲▼ painikkeita valitaksesi nimikkeen ja paina sitten **PLAY** (▶). Saadaksesi näkyviin DVD-VR -valikon paina **DVD MENU** tai **TITLE**.

Jotkin DVD-VR -levyt on tehty CPRM-dattaa käyttäen DVD-RECODER. Soitin ei tue sellaisia tiedostoja.

### Hyppää seuraavaan/edelliseen kappaleeseen/raitaan **ALL**

Paina **SKIP** (▶▶) siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen/raitaan.

Paina **SKIP** (◀◀) palataksesi nykyisen kappaleen/raidan alkuun.

Paina **SKIP** (◀▶) kahdesti lyhyesti siirtyäksesi takaisin edelliseen kappaleeseen/raitaan.

### Tausta toisto **ALL**

Paina **PAUSE/STEP** (II) tauottaaksesi toiston. Paina **PLAY** (▶) jatkaaksesi toistoa.

### Kuva kuvalla -toisto **DVD** **DMX**

Paina **PAUSE/STEP** (II) toistuvasti toistaaksesi kuva kuvalla.

### Uudelleen toisto **ALL**

Paina **REPEAT** toistuvasti valitaksesi uudelleen toistettavan nimikkeen. Nykyinen nimike, kappale tai raita toistetaan yhä uudelleen. Palataksesi normaaliin toistoon, paina **REPEAT**-painiketta toistuvasti valitaksesi tilan [Off].

### Pikakelaus eteen tai taakse

#### **DVD** **DMX** **AGD** **WMA** **MPEG**

Paina **SCAN** (◀▶ tai ▶▶) toistaaksesi pikakelausella eteen tai taakse toiston aikana. Voit muuttaa toistonopeutta painamalla **SCAN** (◀▶ tai ▶▶) toistuvasti. Paina **PLAY** (▶) jatkaaksesi toistoa normaaliinopeudella.

### Tietyn jakson (A – B) toisto **DVD** **DMX** **AGD**

Paina **A-B** sen jakson alussa, joka haluat toistaa, ja uudelleen jakson lopussa. Valitsemasi jaksosa toistetaan jatkuvasti. Palataksesi normaaliin toistoon, paina **A-B**-painiketta valitaksesi tilan [Off].

### Tekstityksen kielen valinta **DVD** **DMX**

Toiston aikana paina **SUBTITLE** (☐) toistuvasti valitaksesi halutun tekstityskielen.

### Katselu toisesta kuvakulmasta **DVD**

Jos kuvakulman ilmaisin tulee heikoksi näkyviin ruudulle, voit valita eri kamerakulman painamalla **ANGLE** (Ⓜ) toistuvasti.

### Eri audion kuuntelu **DVD** **DMX** **CD-G**

Paina toiston aikana **AUDIO** (Ⓞ) painiketta toistuvasti ottaaksesi käyttöön eri audiokielen, audiokanavan tai koodausmetodin.

### Toistonopeuden pienentäminen (vain eteenpäin) **DMX** **DVD**

Kun toisto on tauotettu, paina **SCAN** (▶▶) hidastaaksesi taakse- tai eteenpäin tapahtuvan toiston nopeutta. Voit muuttaa toistonopeutta painamalla **SCAN** (▶▶) toistuvasti. Paina **PLAY** (▶) jatkaaksesi toistoa normaaliinopeudella.

**Suurennetun videokuvan katselu [DVD] [DIVX]**

Toiston tai tauon aikana paina **ZOOM** toistuvasti valitaksesi zoomausmoodin. Voi siirtyä zoomatussa kuvassa käytännöllä ▲▼▶▶▶▶ painikkeita. Poistu painamalla **CLEAR**.

**Nimikevalikon katselu [DVD]**

Paina **TITLE** saadaksesi näkyyiin levyn nimikevalikon, mikäli levyssä on se.

**DVD-valikon katselu [DVD]**

Paina **DVD MENU** saadaksesi näkyyiin levyn valikon, mikäli siinä on valikko.

**Toiston aloittamien tietystä ajankohdasta [DVD] [DIVX]**

Hakee aloituskohtaa tai syötettyä kellonaikaa. Paina **DISPLAY** ja valitse sitten kellolokoni. Syötä kellon aika ja paina sitten **ENTER**. Esimerkiksi etsiäksesi kohtauksen, joka alkaa 1 h 10 min 20 sekunnin kuluttua, syötä "11020" ja paina **ENTER**. Jos syötät väärän numeron, paina **CLEAR** ja yritä uudelleen.

**Viime kohtauksen muisti [DVD] [AGD]**

Tämä laite muistaa viimeksi katsotun levyn viimeisen kohtauksen. Viimeinen kohtaus säilyy muistissa vaikka poistat levyn laitteesta tai kytket sen virran pois päältä. Jos lataat levyn, jossa oleva kohtaus on muistissa, ko. kohtaus haetaan muistista toistettavaksi automaattisesti.

**Ruudunsäätäjä**

Ruudunsäätäjä tulee esiin, kun jätät laitteen Stop-moodiin noin viideksi minuutiksi. Jos ruudunsäätäjä on näkyvässä noin viisi minuuttia, laite katkaisee itsestään virran.

**Järjestelmän valinta**

Sinun tulee valita oikea järjestelmämuodi TV:tä varten. Poista laitteesta siinä mahdollisesti oleva levy, paina **PAUSE/STEP (II)** painiketta yli 5 sekuntia päästäksesi valitsemaan järjestelmän (PAL, NTSC, AUTO).

**Sekatyypinen levy tai USB-muistilaitte – DivX, MP3/WMA ja JPEG**

Toistettaessa levytä tai USB-muistilaitteita, jossa on DivX, MP3/WMA ja JPEG-tiedostoja yhdessä, voit valita valikon tiedostot, jota haluat toistaa painamalla **TITLE**.

**DivX-elokuvatiedoston toistaminen**

	KÄUKOSÄÄTTIMESSÄ
1 Avaa levykellika:	◀ OPEN/CLOSE
2 Aseta levy paikalleen:	-
3 Sulje levykellika:	▶ OPEN/CLOSE
4 Valitse elokuvatiedosto valikosta:	▲▼, DVD MENU
5 Aloita toisto:	▶▶▶ PLAY
6 Toiston lopetus:	■ STOP

**DivX-elokuvatiedoston toistaminen – mitä voit tehdä lisää****Merkistön vaihtaminen siten että DivX®-tekstitys näkyy oikein**

Paina **SUBTITLE** painiketta 3 sekuntia toiston aikana. Kielikoodi ilmestyy näkyyiin. Paina ▶▶▶ valitaksesi eri kielikoodin kunnes tekstitys näkyy oikein ja paina sitten **ENTER**.

**DivX-tiedostovaatimus**

DivX-tiedostojen yhteensopivuudessa tämän laitteen kanssa on seuraavat rajoitukset:

- Käytävissä olevat resoluutiot: 720x576 (L x K) pikseliä.
- DivX-tekstitystiedostojen nimen pituus saa olla enintään 20 merkkiä.
- DivX-tiedostojen nimen jätteet: ".avi", ".mpg", ".mpeg"
- Toistokelpoiset DivX-tekstitykset: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub) SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Toistokelpoiset koodekkiformaatit: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP43", "3iVX", "XviD"
- Laite tulee versiossa DivX 6.0 vain toistotrimintaa.
- Toistokelpoiset audiiformaatit: "Dolby Digital", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA"
- Näytetytsaajuus: 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitinopeus: 8 - 320 kbit/s (MP3), 32 - 192 kbit/s (WMA), alle 4 Mbit/s (DivX-tiedosto)
- CD-R/RW, DVD±R/RW -formaati: ISO 9660
- Enintään tiedostoja levyllä: Alle 600 (tiedostojen ja kansioiden kokonaismäärä)

## Musiikkilevyjen tai tiedostojen kuuntelu

KAUKOSÄÄTIMESSÄ	
1 Avaa levykellikka:	▲ OPEN/CLOSE
2 Aseta levy paikalleen:	-
3 Sulje levykellikka:	▶ OPEN/CLOSE
4 Valitse kappale valikosta:	▲▼, DVD MENU
5 Aloita toisto:	▶ PLAY
6 Toiston lopetus:	■ STOP

## Musiikkilevyjen tai tiedostojen kuuntelu – mitä voit tehdä lisää

### Oman ohjelmoinnin teko

Voit toistaa levyyn sisällön haluamassasi järjestyksessä muuttamalla kappaleiden toistojärjestystä levyllä. Lisätäksesi kappaleen/kappaleita ohjelmallistaan, paina **PROGRAM** siirtäväksi EDITI-moodiin (E) merkki ilmestyy valikkoon).

Valitse haluamasi kappale muodossa [Lisä] ja paina sitten **ENTER** lisätäksesi sen ohjelmallistalle. Valitse kappale ohjelmallistalta ja paina sitten **ENTER** aloittaaksesi ohjelmoidun toiston. Poistaaksesi kappaleen ohjelmallistalta valitse kappale, jonka haluat poistaa, ja paina sitten **CLEAR** ohjelman muokkauksimoodissa. Poistaaksesi kaikki kappaleet ohjelmallistalta, valitse [Clear All] ja paina sitten **ENTER** ohjelman muokkauksimoodissa. Ohjelma tyhjenee, kun levy poistetaan tai laitteen virta katkaistaan.

### CD-G -levyn toistaminen

Kun asetat laitteesen CD-G -levyn, ruudulle ilmestyy valikko. Käytä ▲▼ painikkeita valitaaksesi raidan ja paina sitten **PLAY** (▶). Saadaksesi näkyviin CD-G -valikon toiston aikana, paina **STOP** (■) kaksi kertaa.

Saat asetusvalikon näkyviin painamalla **SETUP** vain CD-G -valikon ollessa TV-ruudulla.

### Tiedoston tietojen näyttö (ID3 TAG)

Toistettaessa MP3 -tiedostoa, jossa on tiedostotietoja, voit saada ne näkyviin painamalla **DISPLAY** toistuvasti.

### Vaatimukset MP3/WMA -musiikkitiedostolle

- MP3/WMA-yhteensopivuudessa tämän laitteen kanssa on seuraavat rajoitukset:
  - Tiedostonimen päätteet: ".mp3", ".wma"

- Näyttötaajuuks: 8 – 48 KHz (MP3), 32 – 48 KHz (WMA)
- Bitinopeus: 8 – 320 kbit/s (MP3), 32 – 192 kbit/s (WMA)
- CD-R/RW, DVD±R/RW -formaati: ISO 9660
- Enintään tiedostoja levyllä: Alle 600 (tiedostojen ja kansioiden kokonaismäärä)

## Kuvatiedostojen katselu

KAUKOSÄÄTIMESSÄ	
1 Avaa levykellikka:	▲ OPEN/CLOSE
2 Aseta levy paikalleen:	-
3 Sulje levykellikka:	▶ OPEN/CLOSE
4 Valitse valokuvatiedosto valikosta:	▲▼, DVD MENU
5 Näytä valittu tiedosto täyskuvamoodissa:	▶ PLAY
6 Palu valikkoon:	■ STOP

## Kuvatiedostojen katselu – mitä voit tehdä lisää

### Valokuvien katselu diaesityksenä

Käytä ▲▼▶ korostaaksesi (■) ikonin ja paina sitten **ENTER** aloittaaksesi diaesityksen. Voit muuttaa diaesityksen nopeutta käyttämällä ◀▶ kun (■) ikoni on korostettuna.

### Hyppää seuraavaan/edelliseen kuvaan

Paina **SKIP** (◀▶ tai ▶▶) katsoaksesi edellistä tai seuraavaa kuvaa.

### Kuvan kiertäminen

Käytä ▲▼ kiertääksesi kuvaa vastapäivään tai myötäpäivään katsellessasi kuvaa täyskuvamoodissa.

### Taouta diaesitys

Paina **PAUSE/STEP** (||) tauottaaksesi diaesityksen. Paina **PLAY** (▶) jatkaaksesi diaesitystä.

### Musiikin kuuntelu diaesityksen aikana

Voit kuunnella musiikkia diaesityksen aikana, jos levy sisältää sekä musiikki- että kuvatiedostoja. Käytä ▲▼▶▶ korostaaksesi (■) ikonin ja paina sitten **ENTER** aloittaaksesi diaesityksen.

### Suurennetun valokuvan katselu

Katsellessasi valokuvaa täyskuvamuodossa, paina **ZOOM** toistuvasti valitaksesi zoomausmodiin. Voi siirtyä zoomatussa kuvassa käyttämällä **▲▼▶◀** painikkeita. Poistu painamalla **CLEAR**.

### Vaatimukset kuvatiedostoille

JPEG-tiedostojen yhteensopivuudessa tämän laitteen kanssa on seuraavat rajoitukset:

- Tiedostonimen päätteet: ".jpg"
- Kuvan koko: Suostus alle 2 MB
- CD-R/RW, DVD±R/RW -formaati: ISO 9660
- Enintään tiedostoja levyllä: Alle 600 (tiedostojen ja kansioiden kokonaismäärä)

## Karaoke-toiminnon käyttö

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Avaa levykkeikka:	▶ <b>OPEN/CLOSE</b>
2 Aseta karaoke-DVD paikalleen:	-
3 Sulje levykkeikka:	◀ <b>OPEN/CLOSE</b>
4 Liitä mikrofoni MIC-liittimeen:	-
5 Aloita toisto ja laula laulu:	▶ <b>PLAY</b>

## Karaoke-toiminnon käyttö – mitä voit tehdä lisää

### Karaoke-valikkoasetusten teko

Paina **KARAOKE** saadaksesi karaokevalikon näyttöön. Käytä **▶** valitaksesi vaihtoehdon ja paina sitten **▶** tai **▶** asettaaksesi halutun vaihtoehdon arvon.

**ECHO** – Voit säätää kaiun voimakkuutta.

**MELODY** – Jos haluat laulaa ainosaiaan taustaorkesterin säestyksellä ilman laulettua opastemelodiaa, aseta **MELODY**-säätö Off-tilaan.

**VOICE** – Jos haluat laulaa duettoja levyllä olevan karaokealajalan kanssa, valitse haluamasi ääni.

Äänen valinta	Vasen kaiutin	Oikea kaiutin
V1	Ääni 1	Ääni 1
V2	Ääni 2	Ääni 2
V1+V2	Ääni 1	Ääni 2
Pois	Ei ääniä	Ei ääniä

12

**KEY** – Voit vaihtaa sävellajia

**EFFECT** – Voit käyttää erikoisefekteja.  
(Off (Pois) → **HARMONY** (Harmonia) → **FLANGE** (Säestyks) → **CHORUS** (Kuoro))

### Huomautuksia karaoke-toiminnosta

- Jos mikrofonia ei ole liitetty, karaoke valikko ei tule esiin.
- Karaoke-toiminto toimii vain karaokeyhteensopivien levyjen kanssa.
- Lisätietoja saat levyyn mukana toimitettavasta informaatiosta.
- Käytössä on mikrofonista tuleva äänilähtö, kun PCM aseteleaan **DIGITAL AUDIO OUTPUT** -tilaan ja kaiutinasetus on 2Ch.
- **VOICE (AÄNI)** - ja **MELODY (MELODIA)** -valikot eivät ehkä ole käytettävissä jollakin karaokelevyllä.
- Levyistä riippuen karaokevaihtoehdot ei ehkä toimi sen kanssa.

## USB-muistilaitteen käyttö

Voit toistaa MP3/WMA/JPEG/DivX -tiedostoja USB-muistilaitteesta, jonka versiotaso on 1.1.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Liitä USB-muistilaitte laitteen USB-porttiin:	-
2 Näytä valikkoruvutu pysäytystilassa:	↻ <b>RETURN</b>
3 Valitse tiedosto:	▲▼, <b>DVD MENU</b>
4 Toista tiedosto:	▶ <b>PLAY</b>
5 Poista USB-muistilaitte:	-

### Huomattavaa USB-muistilaitteesta

- Voit vaihtaa USB ja DISC -moodien välillä painamalla **RETURN** (↻) vain pysäytysmoodissa.
- Älä irrota USB-muistilaitetta sen ollessa käytössä.
- Varmuuskopio on tarpeen tietojen häviämisen estämiseksi.
- Jos käytät USB-jatkokaapelia tai USB-keskintä, siihen liitetty USB-laite ei ehkä ole tunnistettavissa.
- Toistokelpoisia ovat musiikkitiedostot (MP3/WMA), kuvatiedostot (JPEG) ja DivX-tiedostot.
- Saat lisätietoja kustakin tiedostosta sitä vastaavalta sivulta.
- Tämä laite ei tue 600 kappaletta suurempia tiedostomääriä.
- Tämän laitteen USB-toiminto ei tue kaikkia USB-laiteyyppöjä.
- Digitaalikaamera ja matkapuhelin eivät ole tuettuja.

## Kielikoodit

Käytä tätä listaa syöttäessäsi halutun kielen seuraaviin alkuasetuksiin: Levyn puhneen kieli, levyn tekstitys, levyvalikko.

Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi
afari	6665	kroatia	7282	hausa	7265	lingala	7678	keksua	8185	tadžik	8471
afrikaans	6570	tsekki	6783	heprea	7387	lietta	7684	reto-romania	8277	tamili	8465
albania	8381	tanska	6865	hindi	7273	makedonia	7775	romania	8279	telugu	8469
ameharik	6577	hollanti	7876	unkari	7285	madagassi	7771	venäjä	8472	thai	8472
arabia	6582	englanti	6978	islanti	7383	malajji	7783	samoa	8377	tonga	8479
armenia	7289	esperanto	6979	indonesia	7378	malatalam	7776	sanskriitti	8365	turkki	8482
assami	6583	viro	6984	interlingua	7365	maori	7773	gaeli	7168	turkmeni	8475
aymara	6588	faäri	7079	iri	7165	marati	7782	serbia	8382	ivi	8487
azeri	6590	Fidzi	7074	italia	7384	moldavi	7779	serbokroattia	8372	ukraina	8575
baskiiri	6665	suomi	7073	jaava	7487	mongoli	7778	shona	8378	urdu	8582
baski	6985	ranska	7082	kannada	7578	nauru	7865	sindihi	8368	usbekki	8590
bengali, bangla	6678	fiisi	7089	kashmir	7583	nepali	7869	singaleesi	8373	vietnam	8673
bhutan	6890	gallisia	7176	kasakki	7575	norja	7879	slovaki	8375	vietnam	8679
bihari	6672	georgia	7565	kirgisi	7589	orja	7982	sloveeni	8376	volepuk	8679
bretoni	6682	saksa	6869	korea	7579	puniabi	8065	espanja	6983	wolof	8779
bulgaria	6671	kreikka	6976	kurdi	7385	pastho, pushho	8083	sudan	8385	khooisan	8872
burma	7789	eskimokieli	7576	palang	7679	persia	7065	suaheli	8387	jiddish	7473
valkovenäjä	6669	guarani	7178	latina	7665	puola	8076	ruotsi	8386	ionuba	8979
kiina	9072	gularati	7185	latvia	7686	portugali	8084	tagalog	8476	zulu	9085

## Maakoodit

Valitse maakoodi tästä luettelosta.

Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi
Afganistan	AF	Costa Rica	CR	Groñlanti	GL	Malediivit	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Kroatia	HR	Hong Kong	HK	Meksiko	MX	Filippiinit	PH	Ruotsi	SE
Australia	AU	Tsekki	CZ	Unkari	HU	Montaco	MC	Puola	PL	Sveitsi	CH
Itävalta	AT	Tanska	DK	Intia	IN	Mongolia	MN	Portugali	PT	Taiwan	TW
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Marokko	MA	Romania	RO	Thaimaa	TH
Bhutan	BT	Egypti	EG	Israel	IL	Nepali	NP	Venäjä Federatio	RU	Turkki	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Alanorkmaat	NL	Saudi-Arabia	SA	Uganda	UG
Brasilia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Alanorkmaiden Antillit	AN	Senegal	SN	Ukraina	UA
Kambodza	KH	Fidzi	FJ	Japani	JP	Lusi-Seelani	NZ	Singapore	SG	Yhdysvallat	US
Kanada	CA	Suomi	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	Sivovakia	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Ranska	FR	Kuwait	KW	Norja	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
Kiina	CN	Saksa	DE	Libya	LY	Oman	OM	Etiä-Afriikka	ZA	Vietnam	VN
Kolumbia	CO	Iso-Britannia	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Etiä-Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongo	CG	Kreikka	GR	Malaisia	MY	Panama	PA	Espanja	ES		

## Vianetsintä

Oire	Syy	Korjaus
Ei virtaa.	Virtajohto on irti.	Työnnä pistotulppa pistorasiaan kunnolla.
Virta on päällä, mutta laite ei toimi.	Laitteessa ei ole levyä.	Aseta levy laitteeseen.
Ei kuvaa.	TV:tä ei ole säädetty vastaanotta- maan laitteesta tulevaa signaalia. Videokaappeli ei ole kytketty kunnolla.	Valitse TV:hen oikea videotulomoodi. Liitä videokaappeli kunnolla.
Ei ääntä.	Audiokaapelilla liitettyä laiteta ei ole säädetty ottamaan vastaan laitteesta tulevaa signaalia. AUDIO-asetukset on tehty väärin.	Aseta audiovahvistimeen oikea tulomoodi. Tee oikeat AUDIO-asetukset.
Toisto ei käynnisty laitteessa.	Laitteeseen on asetettu levy, jota ei voida toistaa. Luokitusasto on asetettu.	Aseta laitteeseen toistokelpoinen levy. (Tarkista levytyyppi ja aluekoodi.) Muuta luokitusasto.
Kaukosäädin ei toimi kunnolla.	Kaukosäädin on liian kaukana laitteesta. Kaukosäädintä ei ole kohdistettu laitteen kaukoanturiin.	Kohdista kaukosäädin laitteen kaukoanturiin. Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.

## Tekninen erittely

### Yleistä

Liitäntävaatimukset	AC 200-240V, 50/60 Hz
Virrankulutus	8 W
Mitat (noini)	430 x 35 x 200 mm (l x k x s) ilman jalkaa
Nettopaino (noini)	1,5 kg
Käyttölämpötila	5 °C – 35 °C
Käytön aikainen ilmankosteus	5 % – 90 %
Laseri	Puoli johdolaser
Signaalijärjestelmä	PAL / NTSC

### Lähdöt

Videolähtö	1,0 V (p-p), 75 Ω, neg. synkr., RCA-liitin x 1 / SCART (TO TV)
Komponenttividoolähtö	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, neg. synkr., RCA-liitin x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA-liitin x 2
Audiolähtö	2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-liitin (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
Digitaalinen lähtö (koaksiaalityyppinen)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-liitin x 1

### Varusteet

Video/audio-kaapeli, kaukosäädin, paristo

**Tuotteen konstruktiio ja tekniset erittelyt saattavat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.**